



**Avaya one-X™ Deskphone Edition
pour le téléphone IP 9620
Guide de l'utilisateur**

16-300699FR-CA
Numéro 1
Septembre 2006

© Avaya Inc.

Tous droits réservés.

Avis

Malgré nos efforts pour nous assurer de l'exhaustivité et de l'exactitude des informations fournies dans le présent document au moment de la mise sous presse, Avaya Inc. décline toute responsabilité pour les erreurs éventuelles qui auraient pu s'y glisser. Les modifications et corrections du contenu de ce document seront incorporées dans les futures versions.

A noter: L'utilisation d'un téléphone portable ou GSM, ou d'une radio bidirectionnelle à proximité immédiate d'un téléphone IP Avaya risque de causer des interférences.

Pour consulter les avis juridiques, reportez-vous au document complet, Avaya Legal Page for Hardware Documentation (Avis juridique relatif à la documentation du matériel Avaya), réf. 03-600759.

Pour retrouver ce document sur notre site web, accédez simplement à la page <http://www.avaya.com/support> puis saisissez la référence du document dans le champ de recherche.

Déni de responsabilité - Documentation

Avaya Inc. décline toute responsabilité pour les modifications, ajouts ou suppressions effectués dans les versions précédentes de cette documentation, sauf si ces opérations ont été effectuées par Avaya Inc. Le Client et/ou l'Utilisateur final acceptent d'indemniser Avaya, ses agents et son personnel et de les exonérer de toute responsabilité en cas de réclamations, de poursuites judiciaires, de sommations et de jugements résultant de modifications, d'ajouts ou de suppressions ultérieurs, ou liés à ces opérations, dans la documentation fournie.

Déni de responsabilité - Liens hypertexte

Avaya Inc. décline toute responsabilité pour le contenu ou la fiabilité des liens vers des sites web référencés ailleurs dans cette documentation. Avaya ne valide pas nécessairement les produits, services ou informations qui y sont décrits ou proposés. Nous ne pouvons pas garantir que ces liens sont actifs en permanence, et nous n'exerçons aucun contrôle sur la disponibilité des pages associées.

Garantie

Avaya Inc. fournit une garantie limitée pour ce produit. Pour en connaître les conditions exactes, reportez-vous à votre contrat de vente. En outre, les conditions standard de garantie d'Avaya, ainsi que les informations concernant la prise en charge de ce produit pendant la période de garantie, sont accessibles sur le site web suivant:

<http://www.avaya.com/support>

Copyright

Sauf indication contraire explicite, le Produit est protégé par copyright et par toute autre législation applicable aux droits d'auteur. La reproduction, la diffusion et/ou l'utilisation sans autorisation constitue une infraction au Code pénal et civil.

Assistance technique Avaya

Avaya Inc. fournit un numéro de téléphone où vous pouvez signaler les problèmes éventuels ou poser vos questions concernant votre produit. Le numéro de téléphone du service d'assistance est le 1-800-2422121 aux États-Unis. Pour connaître les autres numéros d'assistance téléphonique, consultez le site web d'Avaya:

<http://www.avaya.com/support>

Sommaire

Introduction au téléphone IP 9620	5
Présentation	5
À propos du défilement et de la navigation	6
À propos du support de votre téléphone	7
À propos du menu Avaya	7
À propos des options et paramètres	7
Régler l'option Affichage sur appel	8
Régler l'option Affichage sur sonnerie	8
Régler les options de recomposition	8
Configurer l'affichage de la durée des appels	8
Configurer les alertes visuelles	9
Régler la luminosité ou le contraste de l'écran d'affichage	9
Activer et désactiver le son des touches	9
Activer ou désactiver les tonalités d'erreur	9
Changer la sonnerie	10
Changer la langue	10
Modifier les étiquettes de touche	10
À propos du navigateur	11
Accéder à votre navigateur	11
À propos du menu Fonctions	11
Accéder au menu Fonctions	11
Appeler une personne depuis le répertoire	11
Configurer la sonnerie simultanée pour plusieurs téléphones (EC500)	12
Répondre à un appel	12
Envoyer un appel entrant directement à la boîte vocale	13
Ignorer un appel entrant	13
Passer un appel	13
Effacer un numéro	13
Recomposer un numéro	13
Appeler une personne depuis la liste de contacts	13
Appeler une personne depuis le journal des appels	13
Mettre un appel en mode discrétion	13
Mettre un appel en attente	14
Transférer un appel	14
À propos du renvoi d'appels	14
Renvoyer tous les appels	14
Renvoi d'appels	14
Désactiver le renvoi d'appels	15
À propos des appels conférence	15
Établir un appel conférence	15

Sommaire

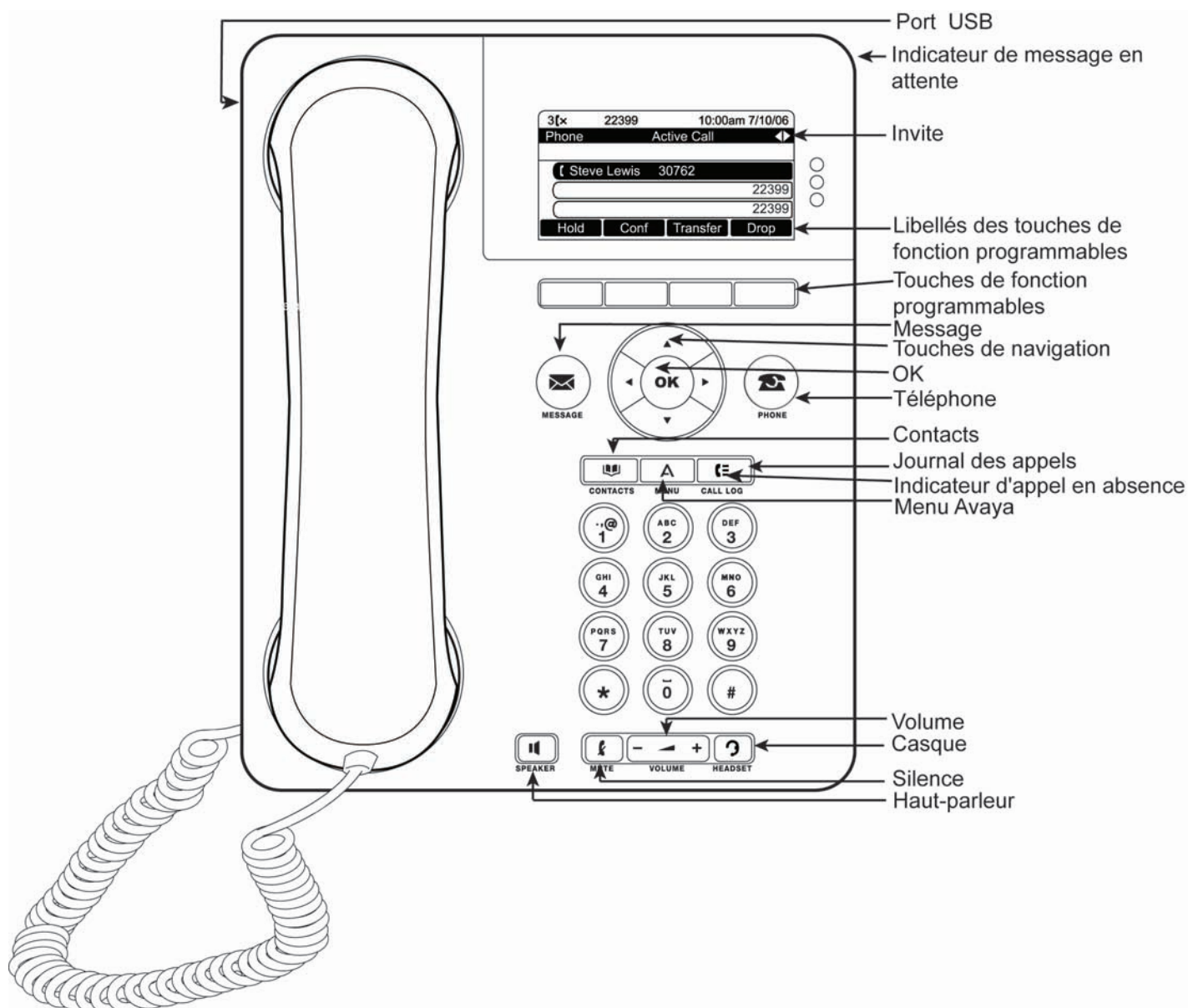
Ajouter une personne mise en attente à un appel conférence	15
Mettre en attente un appel conférence	16
Mettre une personne en mode discrétion au cours d'un appel conférence	16
Mettre fin à la communication avec la dernière personne incluse dans la conférence téléphonique	16
Abandonner une personne au cours d'un appel conférence	16
À propos des appels associés	16
Répondre à un appel sur une ligne associée	17
Se joindre à un appel sur une ligne associée	17
Passer un appel sortant sur une ligne associée	17
À propos des contacts	17
Voir les détails des contacts	17
Ajouter un nouveau contact	17
Modifier un contact	18
Supprimer un contact	18
À propos du journal des appels	18
Voir le journal des appels	19
Voir les détails du journal des appels	19
Ajouter une entrée à votre liste de contacts depuis le journal des appels	19
Enlever une entrée du journal des appels	19
Effacer toutes les entrées du journal des appels	19
Désactiver le journal des appels	19
Récupérer vos messages	20
Se connecter à la boîte vocale	20
À propos de la connexion à votre téléphone	20
Se connecter au téléphone	20
Se déconnecter du téléphone	20

Introduction au téléphone IP 9620

Votre téléphone offre de nombreuses fonctions, y compris un écran d'affichage vous permettant de voir et de gérer vos appels, un journal des appels, une liste de contacts, un navigateur WML intégré, un menu d'options et de paramètres ainsi que l'accès à votre boîte vocale.

Les fonctions et attributs décrits dans ce guide de l'utilisateur peuvent ne pas tous être disponibles sur votre téléphone. Si une fonction ou un attribut n'est pas disponible, veuillez contacter votre administrateur de système.

Présentation



Description des touches et fonctions du téléphone IP 9620

Nom	Description
Port USB	Si votre téléphone est alimenté par un adaptateur CA local (et non directement par la connexion voix/données du réseau), vous pouvez alors recharger un dispositif alimenté par pile à l'aide du port USB de votre téléphone. Connectez le dispositif à votre téléphone à l'aide du câble USB pour le recharger.
Témoin de message en attente	Un témoin rouge illuminé situé dans le coin supérieur droit de votre téléphone indique que vous avez des messages non récupérés dans votre boîte vocale. Si l'alerte visuelle a été activée, ce témoin clignote lorsque vous recevez un appel entrant.
Ligne d'invite	Consultez la ligne d'invite pour voir à quel moment vous pouvez utiliser les flèches de navigation droite ou gauche dans le but de consulter d'autres écrans ou menus.
Touches programmables	Utilisez les touches programmables pour agir sur les articles affichés à l'écran. Les étiquettes des touches programmables vous montrent l'action produite par chaque touche. Les étiquettes et les actions varient en fonction de l'article qui a été sélectionné.
Message	Utilisez la touche Message pour vous connecter directement au système de messagerie vocale.
Flèches de navigation	Utilisez les flèches de navigation vers le haut et vers le bas pour défiler vers le haut ou le bas dans les différentes listes. Utilisez les touches de navigation vers la droite et la gauche pour naviguer entre les menus ou pour déplacer le curseur pendant la saisie de texte.
OK	Appuyez sur la touche OK pour le raccourci d'une action. Par exemple, lorsque vous sélectionnez une entrée de journal, le fait d'appuyer sur OK compose le numéro associé à cette entrée.
Téléphone	Appuyez sur Téléphone pour voir et gérer vos appels.
Contacts	Appuyez sur Contacts pour voir les entrées de votre liste de contacts.
Journal des appels	Appuyez sur Journal des appels pour voir une liste des appels entrants, sortants et manqués.
Témoin d'appel manqué	L'icône sur la touche du journal des appels est illuminé lorsque vous avez manqué des appels.
Menu Avaya	Appuyez sur le menu Avaya pour configurer les options et paramètres, accéder au navigateur, vous déconnecter ou voir l'information sur le réseau.
Volume	Appuyez sur la touche du volume pour régler le volume du combiné, du casque d'écoute, du haut-parleur et de la sonnerie.
Casque d'écoute	Appuyez sur la touche Haut-parleur pour utiliser le casque d'écoute si ce dernier est connecté. Seuls les fils de casque d'écoute HIS sont compatibles avec votre téléphone.
Discrétion	Appuyez sur la touche Discrétion pour activer ce mode pour un appel en cours. Pour désactiver le mode discrétion pour un appel, appuyez de nouveau sur la touche Discrétion.
Haut-parleur	Appuyez sur la touche Haut-parleur pour l'utiliser pendant un appel. Pour le désactiver, décrochez le combiné et appuyez sur la touche Haut-parleur.

À propos du défilement et de la navigation

Lorsque vous naviguez à travers les options et fonctions sur l'écran d'affichage de votre téléphone, utilisez les flèches de navigation pour défiler et les touches pour sélectionner les lignes et options.

Utilisez les flèches de navigation vers le haut et vers le bas pour défiler vers le haut ou le bas dans les différentes listes. Utilisez les flèches de navigation vers la droite et la gauche pour passer aux autres écrans lorsque la ligne de message vous y invite ou pour déplacer le curseur à droite ou à gauche lors de la saisie de texte.

Lorsque vous défilez jusqu'à une ligne à l'écran d'affichage, cette ligne est alors sélectionnée. La ligne sélectionnée est mise en surbrillance en lettres noires et blanches. Les étiquettes des touches programmables changeront selon les options disponibles pour la ligne sélectionnée. La touche OK est un raccourci pour l'action par défaut. Par exemple, lorsque vous sélectionnez une entrée dans votre liste de contacts, le fait d'enfoncer la touche OK active l'appel à cette personne.

À propos du support de votre téléphone

Votre téléphone peut être placé dans deux positions, une position inférieure ou supérieure. Vous pouvez régler l'écran d'affichage à des angles variés. Pour déplacer l'écran d'affichage, tirez légèrement vers vous le haut de l'écran d'affichage. Ce faisant, vous entendrez un déclic. Chacun des déclics correspond à une position de verrouillage de l'écran d'affichage. Poussez légèrement sur l'écran d'affichage pour régler l'écran à une position précédente.

Si votre téléphone est en position supérieure, retournez le taquet situé sous le crochet commutateur dans le logement de l'écouteur (à l'avant du téléphone). De cette façon, le combiné sera assis dans la bonne position. Vous devrez utiliser un petit tournevis pour soulever le taquet.

À propos du menu Avaya

Vous pouvez utiliser le menu Avaya pour régler et personnaliser les options et paramètres de votre téléphone, accéder à des applications Web, obtenir de l'information au sujet de votre téléphone et des paramètres de réseau, et vous déconnecter.

Le menu Avaya se compose de quatre sous-menus :

- Options et paramètres
- Navigateur
- Information de réseau
- Déconnexion

Le sous-menu Options et paramètres vous permet de modifier vos paramètres d'appels, personnaliser les étiquettes de touches, régler la luminosité et le contraste, sélectionner votre type de sonnerie et plus encore.

Le sous-menu Navigateur contient des applications Web supplémentaires. (Si aucune application Web n'est disponible sur votre téléphone, le menu Navigateur ne s'affiche pas.)

Le sous-menu Information sur le réseau montre un sommaire des paramètres relatifs au réseau pour votre téléphone.

À propos des options et paramètres

Le menu Options et paramètres offre plusieurs choix pour :

- les paramètres d'appel
- les paramètres d'application
- les options d'écran et de son
- les options avancées

À propos des options et paramètres

Les paramètres d'appel vous permettent d'afficher automatiquement l'écran du téléphone lorsque vous recevez ou passez un appel, d'activer ou de désactiver la fonction de durée des appels, de contrôler la composition, d'activer ou de désactiver les témoins d'alerte visuelle, et plus encore.

Les paramètres d'application vous permettent d'activer ou de désactiver le journal des appels et de personnaliser les étiquettes de touches.

Les options d'écran et de son vous permettent de régler la luminosité et le contraste de l'écran d'affichage, les sonneries, le choix de la langue, les clics et tonalités des touches.

Régler l'option Affichage sur appel

Le réglage de l'option Affichage sur appel à Oui affiche automatiquement l'écran du téléphone lorsque vous passez un appel.

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Paramètres d'appel.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Affichage sur appel.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour régler l'option à Oui ou Non.
8. Appuyez sur **Enreg**.

Régler l'option Affichage sur sonnerie

Le réglage de l'option Affichage sur sonnerie à Oui affiche automatiquement l'écran du téléphone lorsque vous passez un appel.

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Paramètres d'appel.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Affichage sur sonnerie.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour régler l'option à Oui ou Non.
8. Appuyez sur **Enreg**.

Régler les options de recomposition

Vous pouvez régler la recomposition de manière à composer le dernier numéro appelé ou pour afficher une liste des derniers numéros que vous avez composés.

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Paramètres d'appel.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Recomposition.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour basculer entre Un numéro et Liste.
8. Appuyez sur **Enreg**.

Configurer l'affichage de la durée des appels

Vous pouvez régler les paramètres d'appel pour afficher automatiquement la durée des appels. Vous pouvez activer ou désactiver l'affichage de la durée des appels.

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Paramètres d'appel.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Affichage de la durée des appels.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK**.
8. Appuyez sur **Enreg**.

Configurer les alertes visuelles

Lorsque l'option Alerte visuelle est activée, la diode électroluminescente qui se trouve dans le coin supérieur droit du téléphone se met à clignoter lorsque vous recevez un appel. Vous pouvez activer ou désactiver l'alerte visuelle.

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Paramètres d'appel.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Alerte visuelle.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour activer ou désactiver l'alerte visuelle.
8. Appuyez sur **Enreg**.

Régler la luminosité ou le contraste de l'écran d'affichage

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Options d'écran et de son.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Luminosité ou Contraste.
7. Cliquez sur **OK**.
8. Défilez vers la droite ou la gauche pour régler la luminosité ou le contraste.
9. Appuyez sur **Enreg**.

Activer et désactiver le son des touches

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Options d'écran et de son.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Sons des touches.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour activer ou désactiver les sons des touches.
8. Appuyez sur **Enreg**.

Activer ou désactiver les tonalités d'erreur

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Options d'écran et de son.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez les tonalités d'erreur.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour activer ou désactiver les tonalités d'erreur.
8. Appuyez sur **Enreg**.

Changer la sonnerie

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Options d'écran et de son.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Sonnerie personnalisée.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour voir une liste des sonneries disponibles.
8. Sélectionnez une sonnerie pour pouvoir l'écouter.
9. Appuyez sur **Lecture** pour l'entendre à nouveau.
10. Appuyez sur **Enreg** pour la choisir.

Changer la langue

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Options d'écran et de son.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez une langue...
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour voir une liste des langues disponibles.
8. Sélectionnez une langue d'affichage.
9. Appuyez sur **Oui** pour faire passer l'affichage à la langue sélectionnée.

Modifier les étiquettes de touche

Vous pouvez changer les étiquettes affichées de vos postes, fonctions, composition abrégée ou touches de composition abrégée. Par exemple, vous pouvez changer à « Ma ligne » l'étiquette de votre poste.

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Paramètres d'application.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez Personnaliser les étiquettes.
7. Appuyez sur **Changer** ou **OK**.
8. Sélectionnez l'étiquette que vous voulez utiliser.

Note:

Si l'étiquette que vous voulez modifier apparaît dans le menu Fonctions, défilez vers la droite pour accéder au menu Fonctions puis sélectionnez l'étiquette à modifier.

9. Appuyez sur **Modifier**.
10. Modifiez l'étiquette.

Appuyez sur **Effacer** pour effacer le texte de tous les champs et recommencer.

11. Appuyez sur **Enreg.**

Note:

Vous pouvez revenir aux étiquettes de touche par défaut en appuyant sur **Menu Avaya --> Options et paramètres --> Paramètres d'application --> Restaurer l'étiquette de touche par défaut**.

À propos du navigateur

Votre téléphone est doté d'une capacité de navigateur Web qui peut être utilisée pour présenter des applications supplémentaires. Les articles disponibles par le biais du navigateur dépendent de la manière dont votre téléphone a été administré. Si aucune application Web n'est disponible sur votre téléphone, le menu Navigateur ne s'affiche pas. Contactez votre administrateur de système pour toute question.

Accéder à votre navigateur

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Appuyez sur **Navigateur** ou **OK**.

À propos du menu Fonctions

Le menu Fonctions vous donne accès à des fonctions de téléphonie avancées, telles que répertoire, renvoi d'appels, composition abrégée et touches de composition abrégée. Le répertoire vous permet de composer le numéro d'autres utilisateurs sur votre système par nom. Vous pouvez utiliser les fonctions de renvoi de tous les appels et de renvoi d'appels pour renvoyer vos appels entrants vers d'autres numéros. La fonction EC500 vous permet de répondre à vos appels entrants depuis votre téléphone de bureau ou un autre téléphone. Les fonctions particulières disponibles dépendent des fonctions que votre administrateur a attribuées à votre téléphone.

Pour plus de détails au sujet des fonctions et options qui sont disponibles pour votre poste, contactez votre administrateur de système.

Accéder au menu Fonctions

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, défilez vers la droite pour accéder au menu Fonctions.

Note:

Pour retourner à l'écran principal du téléphone, appuyez sur **Retour** ou défilez vers la gauche.

Note:

La diode électroluminescente correspondant au nom de la fonction indique si cette dernière est actuellement activée ou désactivée. Si la diode est allumée, la fonction est activée.

Appeler une personne depuis le répertoire

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, défilez vers la droite pour accéder au menu Fonctions.
2. Choisissez Répertoire.
3. Cliquez sur **OK**.
4. Utilisez les touches du clavier de numérotation pour commencer à épeler le nom de famille de la personne que vous voulez appeler.

Note:

Appuyez une fois sur chaque touche pour chaque lettre correspondante. Par exemple pour « Hill », faites 4, 4, 5, 5.

5. Au besoin, sélectionnez **Suivant** pour voir le prochain nom en ordre alphabétique.
6. Appuyez sur **OK**, ou saisissez la prochaine lettre.
7. Sélectionnez **Passer un appel** lorsque vous voyez le nom que vous voulez.
8. Appuyez sur **OK** pour composer le numéro.

Configurer la sonnerie simultanée pour plusieurs téléphones (EC500)

La fonction EC500 vous permet de faire sonner simultanément vos appels entrants sur votre téléphone de bureau et votre téléphone cellulaire. Vous pouvez ainsi répondre à vos appels au bureau lorsque vous n'y êtes pas. Le numéro de téléphone cellulaire est programmé par l'administrateur du système.

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, défilez vers la droite pour accéder au menu Fonctions.
2. Sélectionnez EC500.
3. Appuyez sur **OK** pour activer ou désactiver la sonnerie du téléphone.

Répondre à un appel

Lorsque vous recevez un appel, celui-ci (appel entrant) est généralement sélectionné automatiquement. Toutefois, si vous êtes déjà au téléphone ou si vous recevez plus d'un appel à la fois, il est possible que vous deviez sélectionner manuellement l'appel auquel vous souhaitez répondre. Si la fonction Affichage sur sonnerie n'est pas activée, vous devez appuyer sur **Téléphone** pour choisir une ligne ou voir les options d'appel.

1. Répondez à un appel entrant de l'une des façons suivantes :

Option	Description
Si vous êtes déjà au téléphone	Décrochez le combiné, ou appuyez sur Haut-parleur pour l'utiliser pendant l'appel, ou appuyez sur Casque d'écoute pour l'utiliser pour répondre au téléphone.
Si vous êtes déjà au téléphone	Depuis l'écran d'affichage du téléphone, défilez jusqu'à la ligne de l'appel entrant et appuyez sur Répondre ou OK, ou appuyez sur la touche de ligne correspondant à l'appel entrant.

Note:

Pour afficher automatiquement l'écran du téléphone chaque fois que vous recevez un appel, réglez l'option Affichage sur sonnerie à Oui (voir *Paramètres d'appel*).

Note:

Si l'option Mise en attente automatique (Communication Manager) a été activée par l'administrateur du système, vous pouvez répondre à un autre appel sans d'abord devoir mettre l'appel actif en attente.

Envoyer un appel entrant directement à la boîte vocale

Si l'option Mise en attente automatique est désactivée, vous devez mettre l'appel actif en attente avant de répondre à l'appel entrant sinon, vous mettez fin à l'appel actif lorsque vous prenez l'autre appel.

Envoyer un appel entrant directement à la boîte vocale

Appuyez sur **À la MVoc** pour envoyer un appel entrant directement à la boîte vocale sans y répondre.

Ignorer un appel entrant

Appuyez sur **Ignorer** pour désactiver la sonnerie d'un appel entrant.

Appuyez sur **Ignorer** pour désactiver la sonnerie d'un appel entrant.

Passer un appel

Si vous n'êtes pas au téléphone, composez tout simplement le numéro que vous désirez appeler.

1. Décrochez le combiné, appuyez sur **Haut-parleur**, ou sélectionnez une ligne disponible et appuyez sur **OK**.
2. Composez le numéro que vous voulez appeler.

Effacer un numéro

Appuyez sur **Effacer** pour effacer tous les chiffres composés et saisir un nouveau numéro.

Recomposer un numéro

1. Depuis l'écran du téléphone, appuyez sur **Recomposition**.

Note:

Le dernier numéro sera recomposé ou vous pouvez consulter la liste des derniers numéros composés pour trouver celui que souhaitez recomposer.

2. Cliquez sur **OK**.

Note:

Voir *Régler les options de recomposition* pour plus de détails sur cette option.

Appeler une personne depuis la liste de contacts

1. Appuyez sur **Contacts**.
2. Sélectionnez la personne ou le numéro que vous voulez appeler.
3. Appuyez sur **Appeler** ou **OK**.

Appeler une personne depuis le journal des appels

1. Appuyez sur **Journal des appels**.
2. Sélectionnez la personne ou le numéro que vous voulez appeler.
3. Appuyez sur **Appeler** ou **OK**.

Mettre un appel en mode discrétion

Lorsqu'un appel est en mode discrétion et que vous passez du combiné au casque d'écoute ou au haut-parleur, le mode discrétion sera désactivé. Lorsque le témoin de discrétion est allumé, la fonction est activée.

1. Appuyez sur **Discrétion** pendant un appel pour empêcher l'interlocuteur de vous entendre parler à quelqu'un d'autre.
2. Appuyez de nouveau sur **Discrétion** pour désactiver ce mode.

Mettre un appel en attente

1. Appuyez sur la touche **Téléphone** pour voir l'écran principal du téléphone au besoin.
2. Sélectionnez la ligne que vous voulez mettre en attente.
3. Appuyez sur **Mise en attente**.

Note:

Un chronomètre de durée de la mise en attente s'affiche lorsque vous mettez un appel en attente. Pour plus de détails, voir *Configurer l'affichage de la durée des appels*.

4. Appuyez sur **Reprise** pour récupérer l'appel.

Transférer un appel

1. Depuis l'écran du téléphone, sélectionnez la ligne que vous voulez transférer.
2. Appuyez sur **Transfert**.
3. Composez le numéro de téléphone, *ou* appelez la personne depuis la liste de contacts, *ou* appelez la personne directement depuis la liste du journal des appels.
4. Appuyez sur **Compléter** pour transférer l'appel.

À propos du renvoi d'appels

Vous pouvez renvoyer des appels entrants à un autre numéro ou à votre boîte vocale. Si le renvoi d'appels est activé, un icône de renvoi d'appels  s'affiche sur la ligne supérieure de votre écran d'affichage. Vous pouvez choisir parmi plusieurs fonctions de renvoi d'appels, y compris Renvoyer tous les appels et Renvoi d'appels. Vous trouverez ci-dessous des exemples des fonctions de renvoi d'appels les plus fréquemment utilisées. Les fonctions de renvoi d'appels disponibles sur votre téléphone dépendent des options qui ont été réglées par votre administrateur. Pour plus de détails au sujet des options qui vous sont disponibles, contactez votre administrateur de système.

Renvoyer tous les appels

Lorsque la fonction Renvoyer tous les appels (RTA) est activée, vos appels entrants sont redirigés directement vers un numéro de couverture prédéfini, généralement votre boîte vocale. Les appels entrants sonnent une seule fois à votre poste avant de passer directement au numéro qui a été configuré par votre administrateur de système. Si la fonction RTA est administrée sur votre téléphone, une touche programmable RenTs s'affiche à l'écran du téléphone. Le fait d'appuyer sur RenTs active la fonction RTA. Si elle est déjà activée, une pression sur la touche désactivera la fonction. Vous pouvez également activer la fonction Renvoyer tous les appels en utilisant la liste de fonctions du téléphone.

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, défilez vers la droite pour accéder au menu Fonctions.
2. Sélectionnez Renvoyer tous les appels.
3. Appuyez sur **OK** pour activer ou désactiver la fonction Renvoyer tous les appels.

Renvoi d'appels

La fonction de renvoi d'appels vous permet de configurer un numéro vers lequel vos appels seront renvoyés, ou de désactiver cette fonction si elle était activée. Vous devez saisir le numéro de téléphone vers lequel les appels seront renvoyés chaque fois que vous utilisez cette fonction. Vous devez saisir le numéro de téléphone vers lequel les appels seront renvoyés chaque fois que vous utilisez cette fonction.

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, défilez vers la droite pour accéder au menu Fonctions.
2. Sélectionnez Renv.
3. Appuyez sur **OK** pour activer le renvoi d'appels ou pour le désactiver s'il était activé.

Note:

Lorsque vous activez la fonction de renvoi d'appels, vous entendez une tonalité vous invitant à saisir le numéro de renvoi.

4. Saisissez le numéro vers lequel vous voulez renvoyer les appels.

Note:

Une fois que vous aurez saisi le numéro de renvoi, vous entendrez une tonalité de confirmation.

Désactiver le renvoi d'appels

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, défilez vers la droite pour accéder au menu Fonctions.
2. Sélectionnez Renv.
3. Appuyez sur **OK** pour désactiver le renvoi d'appels ou pour l'activer s'il était désactivé.

Note:

Lorsque vous désactivez la fonction de renvoi d'appels, vous entendez une tonalité de confirmation.

À propos des appels conférence

Vous pouvez utiliser les appels conférence pour parler sur le même appel avec un maximum de 5 personnes se trouvant dans des endroits différents. Des options de conférence supplémentaires peuvent être disponibles par le biais de la conférence rendez-vous étendue. Contactez votre administrateur de système pour plus d'information au sujet de cette fonction.

Établir un appel conférence

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, sélectionnez votre appel actif.
2. Appuyez sur **Conf**.
3. Composez le numéro de téléphone, *ou* appelez la personne depuis la liste de contacts, *ou* appelez la personne directement depuis la liste du journal des appels.
4. Appuyez sur **Joindre** pour ajouter une personne à l'appel existant.

Ajouter une personne mise en attente à un appel conférence

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, sélectionnez votre appel actif.
2. Appuyez sur **Conf**.
3. Sélectionnez l'appel mis en attente que vous voulez ajouter à la conférence.
4. Appuyez sur **Reprise** pour reprendre l'appel.
5. Appuyez sur **Joindre** pour ajouter une personne à l'appel conférence.

Note:

Selon la façon dont votre téléphone a été administré, vous n'aurez peut-être pas à appuyer sur **Joindre** pour ajouter la personne à l'appel conférence.

Mettre en attente un appel conférence

1. Appuyez sur **Attente** pendant un appel conférence.

Note:

Lorsque vous mettez en attente un appel conférence, les autres participants à l'appel peuvent continuer à converser entre eux.

2. Appuyez sur **Reprise** ou **OK** pour reprendre l'appel conférence.

Mettre une personne en mode discrétion au cours d'un appel conférence

Vous pouvez mettre une personne en mode discrétion pendant un appel conférence à l'aide de la discrétion à distance. La fonction de discrétion individuelle n'est pas disponible sur tous les systèmes. Si vous ne voyez pas **Silence** lorsque vous choisissez une personne, vous ne pouvez alors pas mettre cette personne en mode discrétion.

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, appuyez sur **Plus --> Détails** pendant un appel conférence.
2. Sélectionnez la personne que vous voulez mettre en mode discrétion.
3. Appuyez sur **Silence**.
4. Appuyez de nouveau sur **Silence** pour désactiver le mode discrétion.

Mettre fin à la communication avec la dernière personne incluse dans la conférence téléphonique

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, sélectionnez votre appel actif.
2. Appuyez sur **Laisser**.

Abandonner une personne au cours d'un appel conférence

Cette fonction n'est pas disponible sur tous les systèmes. Si vous ne voyez pas **Laisser** lorsque vous choisissez une personne, vous ne pouvez alors pas abandonner cette personne.

1. Depuis l'écran d'affichage du téléphone, sélectionnez votre appel actif.
2. Appuyez sur **Détails**.
3. Sélectionnez la personne que vous voulez abandonner.
4. Appuyez sur **Laisser**.

À propos des appels associés

Votre téléphone peut montrer une ou plusieurs lignes associées à l'écran d'affichage en plus de vos propres lignes. Une ligne associée appartient en général à quelqu'un d'autre mais l'association vous permet de voir si cette ligne est occupée, répondre aux appels sur cette ligne ou joindre un appel en cours sur cette ligne depuis votre téléphone. Vous pouvez également passer des appels sortants sur une ligne associée lorsque celle-ci est disponible.

Répondre à un appel sur une ligne associée

1. Sélectionnez l'appel associé auquel vous voulez répondre.

Note:

La ligne qui sonne sera automatiquement sélectionnée s'il n'y a aucun autre appel actif. Si vous êtes déjà au téléphone lorsque vous recevez un appel sur une ligne associée, vous devez sélectionner la ligne qui sonne (tout comme vous le feriez pour répondre à un appel sur une ligne primaire).

2. Appuyez sur **Répondre**.

Note:

On répond à un appel sur une ligne associée pratiquement de la même manière qu'un appel reçu sur une ligne primaire. Si la ligne qui sonne a été sélectionnée, vous pouvez répondre à l'appel en décrochant le combiné ou en appuyant sur **Haut-parleur** ou **Casque d'écoute** ou **Répondre**.

Se joindre à un appel sur une ligne associée

Vous pouvez vous joindre à un appel existant sur une ligne associée.

1. Sélectionnez l'appel associé auquel vous voulez vous joindre.
2. Appuyez sur **Associer**.

Passer un appel sortant sur une ligne associée

Lorsque vous passez un appel sur une ligne associée, vous utilisez la ligne de téléphone de quelqu'un d'autre. L'identité de l'appelant peut afficher l'appel comme provenant de votre poste ou de la personne dont vous utilisez la ligne. Si vous avez des questions sur la façon dont le nom ou le poste s'affiche pour la personne que vous appelez, contactez votre administrateur de système.

1. Sélectionnez la ligne associée que vous voulez utiliser.
2. Appuyez sur **OK** pour obtenir une tonalité d'appel.
3. Composez le numéro de téléphone, *ou* appelez la personne depuis la liste de contacts, *ou* appelez la personne directement depuis la liste du journal des appels.

À propos des contacts

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 250 noms et numéros de téléphone. Pour plus de détails, voir *Appeler une personne depuis la liste de contacts*.

Voir les détails des contacts

1. Appuyez sur **Contacts**.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez voir.
3. Appuyez sur **Détails** pour voir les renseignements disponibles au sujet de ce contact.

Ajouter un nouveau contact

1. Appuyez sur **Contacts**.
 2. Appuyez sur **Nouveau**.
 3. Saisissez le texte au moyen du clavier du téléphone.
 - a. Appuyez autant de fois que nécessaire sur la touche numérique qui correspond à la lettre ou au chiffre que vous voulez entrer pour l'afficher.
 - b. Faites une légère pause avant de saisir le prochain caractère si celui-ci se trouve sur la même touche numérique.
 - c. Saisissez le reste des lettres ou des chiffres.
 - d. Sélectionnez **EspAr** pour supprimer le caractère précédent.
- Note:**
- Si vous voulez enlever une lettre, un chiffre, une espace ou un symbole se trouvant au milieu du texte saisi, utilisez les flèches de navigation gauche et droite pour placer votre curseur après le caractère que vous voulez enlever. Une fois le curseur dans la bonne position, appuyez sur **EspAr** pour enlever le caractère à gauche du curseur.
- e. Appuyez sur **Plus --> Abc** pour basculer entre les lettres majuscules et minuscules ou saisir des chiffres.
 - f. Appuyez sur **ABC** une fois de plus pour repasser le cycle des options (Abc/123/abc/123) jusqu'à ce que le type de caractères que vous voulez utiliser s'affiche.
 - g. Appuyez sur **Plus --> Symboles** pour saisir les caractères qui ne se trouvent pas sur votre clavier de numérotation.
 - h. Sélectionnez le symbole que vous voulez utiliser.
 - i. Appuyez sur **OK** pour sélectionner le symbole.
 - j. Appuyez sur **Effacer** pour supprimer tout le texte et recommencer.
4. Sélectionnez le prochain champ.
 5. Saisissez le numéro de téléphone.
 6. Appuyez sur **Enreg**.

Modifier un contact

1. Appuyez sur **Contacts**.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez modifier.
3. Appuyez sur **Plus --> Modifier**.
4. Sélectionnez le champ que vous voulez modifier.
5. Utilisez le clavier de numérotation et les touches programmables pour apporter les modifications aux renseignements sur le contact.
6. Appuyez sur **Enreg**.

Supprimer un contact

1. Appuyez sur **Contacts**.
2. Sélectionnez le contact que vous voulez supprimer.
3. Appuyez sur **Plus --> Supprimer**.
4. Appuyez de nouveau sur **Supprimer** pour confirmer.

Note:

Si vous appuyez sur **Annuler** avant d'appuyer sur **Supprimer**, l'information sur le contact ne sera pas enlevée.

À propos du journal des appels

Vous pouvez utiliser le journal des appels pour voir une liste de vos appels récents ou des listes distinctes de vos appels entrants, sortants ou manqués.

Voir le journal des appels

1. Appuyez sur **Journal des appels**.

Note:

Vous pouvez passer en haut de la liste en appuyant de nouveau sur **Journal des appels**.

2. Défilez vers la droite ou la gauche pour voir les différentes listes d'appels entrants, manqués, pris ou sortants.

Voir les détails du journal des appels

1. Appuyez sur **Journal des appels**.
2. Sélectionnez le numéro que vous voulez voir.
3. Appuyez sur **Détails**.
4. Appuyez sur **Retour** pour retourner à la liste.

Ajouter une entrée à votre liste de contacts depuis le journal des appels

1. Appuyez sur **Journal des appels**.
2. Sélectionnez le numéro que vous voulez ajouter à votre liste de contacts.
3. Appuyez sur **+Contacts**.
4. Modifiez le nom et le numéro de téléphone au besoin.
5. Appuyez sur **Enreg**.

Enlever une entrée du journal des appels

1. Appuyez sur **Journal des appels**.
2. Sélectionnez le numéro que vous voulez supprimer.
3. Appuyez sur **Plus --> Supprimer**.
4. Appuyez de nouveau sur **Supprimer** pour confirmer, *ou* appuyez sur **Annuler** si vous avez changé d'avis.

Effacer toutes les entrées du journal des appels

Le fait d'effacer toutes les entrées du journal des appels les supprime complètement. Par exemple, si vous consultez la liste des appels sortants, seuls ces derniers seront supprimés du journal des appels. Toutefois, si vous consultez la liste de tous les appels, le fait d'appuyer sur Effacer tout supprimera tous les appels du journal des appels.

1. Appuyez sur **Journal des appels**.
2. Sélectionnez la liste que vous voulez supprimer.
3. Appuyez sur **Plus --> Effacer tout** pour supprimer toutes les entrées de la liste que vous voyez actuellement.
4. Appuyez de nouveau sur **Effacer tout** pour confirmer.

Désactiver le journal des appels

Vous pouvez activer ou désactiver le journal des appels. Si votre téléphone est doté de témoins de ligne, vous pouvez choisir d'inclure ou non les appels à vos lignes associées dans votre journal des appels.

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Options et paramètres.
3. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
4. Sélectionnez Paramètres d'application.
5. Appuyez sur **Détails** ou **OK**.
6. Sélectionnez le type de journal des appels que vous voulez désactiver.

Note:

Pour activer ou désactiver le journal des appels, sélectionnez Enregistrer les lignes associées puis appuyez sur **Changer** ou **OK**.

7. Appuyez sur **Changer** ou **OK** pour activer ou désactiver le journal des appels.
8. Appuyez sur **Enreg**.

Récupérer vos messages

Utilisez la touche **Message** pour vous connecter directement au système de messagerie vocale. Un témoin rouge allumé dans le coin supérieur droit de votre téléphone indique que vous avez des messages. Vos messages sont une fonction administrée. Contactez votre administrateur de système pour toute question.

Se connecter à la boîte vocale

1. Pour vous connecter à votre boîte vocale, appuyez sur la touche **Message**.
2. Suivez les invites de la messagerie vocale.

À propos de la connexion à votre téléphone

La connexion et la déconnexion n'affectent en rien vos préférences, l'information d'appel et les options si vous partagez un téléphone avec d'autres utilisateurs. La déconnexion empêche l'utilisation non autorisée de votre téléphone pendant votre absence.

Se connecter au téléphone

Connectez-vous depuis l'écran initial lorsqu'on vous invite à saisir votre poste.

1. Saisissez votre poste.
2. Appuyez sur **Entrée** ou **OK**.
3. Saisissez votre mot de passe.
4. Appuyez sur **Entrée** ou **OK**.

Se déconnecter du téléphone

1. Appuyez sur **Menu Avaya**.
2. Sélectionnez Déconnexion.
3. Appuyez sur **Déconnexion** ou **OK**.
4. Appuyez de nouveau sur **Déconnexion** pour confirmer.

Index

À

À propos de la connexion à votre téléphone..... [20](#)

A

Affichage de la durée des appels
configurer [9](#)

Alerte visuelle
configurer [9](#)

Appeler une personne
depuis la liste de contacts [13](#)
depuis le journal des appels [13](#)
depuis le répertoire [12](#)

Appels associés
à propos [16](#)
joindre [17](#)
répondre [17](#)

Appels conférence
à propos [15](#)
abandonner une personne [16](#)
ajouter une personne mise en attente [16](#)
établir [15](#)
mettre fin à la communication avec la dernière
personne [16](#)
mettre un appel en attente [16](#)
mettre une personne en mode discrétion [16](#)

Appels entrants
diriger vers plusieurs téléphones [12](#)
envoyer directement à la boîte vocale [13](#)
ignorer [13](#)
renvoi [15](#)
renvoyer à la couverture d'appels [14](#)
répondre [12](#)
transférer [14](#)

Appels sortants
passer un appel [13](#)
passer un appel sur une ligne associée [17](#)
recomposer un numéro [13](#)

B

Boîte vocale
connexion [20](#)

C

Contacts
à propos [17](#)
ajouter des contacts depuis le journal des
appels [19](#)
ajouter une nouvelle personne [18](#)
modifier [18](#)
sélectionner [17](#)
supprimer [18](#)
Couverture [14](#)

D

Défilement et navigation
à propos [7](#)

É

Écran d'affichage
régler la luminosité [9](#)
Étiquettes de touche
modifier [10](#)

F

Flèches de navigation
vers la droite et la gauche [7](#)
vers le haut et vers le bas [7](#)

Fonctions
à propos [11](#)
accès [11](#)

J

Journal des appels
à propos [18](#)
appeler une personne [13](#)
désactiver [20](#)
effacer les entrées [19](#)
enlever une entrée [19](#)
voir [19](#)
voir les détails [19](#)

L

Langue
changer [10](#)
Liste de contacts
appeler une personne [13](#)

Index

M

Menu Avaya	
à propos	7
sons des touches	9
tonalités d'erreur	10
Messages	
récupérer	20
Mise d'appels en mode discrétion.....	14
Mise en attente	
appels conférence	16

N

Navigateur	
à propos	11
accès	11

O

Options Affichage sur appel	
réglage	8
Options Affichage sur sonnerie	
réglage	8
Options de recomposition	
réglage	8
Options et paramètres	
à propos	7
affichage sur appel	8
affichage sur sonnerie	8
changer la langue	10
changer la sonnerie	10
configurer les alertes visuelles	9
journal des appels	20
paramètres de recomposition	8

R

Recomposition.....	13
RENTS.....	14
Renvoi d'appels	
à propos	14
Renvoi	
d'un appel	15
désactiver	15
Répertoire	
appeler une personne	12

S

Se connecter au téléphone.....	20
Se déconnecter du téléphone.....	20
Sonnerie	
changer	10

Sons des touches	
configurer	9
Support du téléphone	
à propos	7

T

Tonalités d'erreur	
désactiver	10
Transfert.....	14